

**Tribunalens dom av den 8 maj 2019 — Export Development Bank of Iran mot rådet**(Mål T-553/15) <sup>(1)</sup>

*(Utomobligatoriskt ansvar — Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik — Restriktiva åtgärder mot Iran — Frysning av tillgångar — Ersättning för skada som sökanden påstår sig ha lidit till följd av att dennes namn upptagits och bibehållits på förteckningen över personer och enheter som omfattas av frysningen av tillgångar och ekonomiska resurser — Tribunalens behörighet — Tillräckligt allvarligt åsidosättande av en rättsregel som ger enskilda rättigheter)*

(2019/C 220/39)

Rättegångsspråk: franska

**Parter**

Sökande: Export Development Bank of Iran (Teheran, Iran) (ombud: advokaten J.-M. Thouvenin)

Svarande: Europeiska unionens råd (ombud: V. Piessevaux och M. Bishop)

Part som har intervenerat till stöd för svaranden: Europeiska kommissionen (ombud: A. Aresu och R. Tricot)

**Saken**

Talan väckt med stöd av artikel 268 FEUF om ersättning för den skada som sökanden påstår sig ha lidit till följd av att restriktiva åtgärder vidtogs mot sökanden.

**Domslut**

- 1) Talan ogillas.
- 2) Export Development Bank of Iran ska bära sina rättegångskostnader och ersätta rättegångskostnaderna för Europeiska unionens råd.
- 3) Europeiska kommissionen ska bära sina rättegångskostnader.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 398, 30.11.2015.

**Tribunalens dom av den 30 april 2019 — Alvarez y Bejarano m.fl. mot kommissionen**(Mål T-516/16 och T-536/16) <sup>(1)</sup>

*(Personalmål — Tjänstemän — Kontraktsanställda — Ändring av tjänsteföreskrifterna — Mindre förmånligt system beträffande den schablonmässiga ersättningen för resekostnader och ökning av den årliga ledigheten genom fler ledighetsdagar i form av resdagar — Samband mellan beviljandet av dessa förmåner och ställning som utlandsstationerad — Upphävande av ersättning för resekostnader samt resdagar)*

(2019/C 220/40)

Rättegångsspråk: franska

**Parter**

Sökande: Maria Alvarez y Bejarano (Namur, Belgien) och 11 andra sökande vars namn återfinns i bilagan till domen (ombud: advokaterna S. Orlandi och T. Martin)

*Svarande:* Europeiska kommissionen (ombud: inledningsvis). Currall och G. Gattinara, därefter G. Gattinara och F. Simonetti)

*Parter som har intervenerat till stöd för svaranden:* Europaparlamentet (ombud: E. Taneva och M. Ecker,) Europeiska unionens råd (ombud: inledningsvis t M. Bauer och M. Veiga, därefter M. Bauer och R. Meyer)

### Saken

Talan som väckts med stöd av artikel 270 FEUF med yrkande om ogiltigförklaring av besluten att inte längre, från och med den 1 januari 2014, bevilja sökandena resdaggar och ersättning för reskostnader för att de ska kunna bibehålla en relation med deras ursprungsort.

### Domslut

- 1) Målen T-516/16 och T-536/16 förenas vad gäller domen.
- 2) Talan ogillas i båda målen.
- 3) Maria Alvarez y Bejarano och övriga tjänstemän och kontraktsanställda vid Europeiska kommissionen vars namn återfinns i bilagan ska ersätta rättegångskostnaderna.
- 4) Europeiska unionens råd och Europaparlamentet ska bära sina respektive rättegångskostnader.

---

(<sup>1</sup>) EUT C 421, 24.11.2014 (målet var ursprungligen registrerat vid Europeiska unionens personaldomstol under nummer F-85/14 och överfördes till Europeiska unionens tribunal genom beslut av den 1.9.2016).

---

### Tribunalens dom av den 30 april 2019 — Ardalic m.fl.mot rådet

(Mål T-523/16 och T-542/16) (<sup>1</sup>)

*(Personalmål — Tjänstemän — Kontraktsanställda — Ändring av tjänsteföreskrifterna — Mindre förmånligt system beträffande den schablonmässiga ersättningen för resekostnader och ökning av den årliga ledigheten genom fler ledighetsdagar i form av resdaggar — Samband mellan beviljandet av dessa förmåner och ställning som utlandsstationerad — Upphävande av ersättning för reskostnader samt resdaggar)*

(2019/C 220/41)

Rättegångsspråk: franska

### Parter

*Sökande:* Jakov Ardalic (Bryssel, Belgien) och 11 andra sökande vars namn återfinns i bilagan till domen (ombud: advokaterna S. Orlandi och T. Martin)

*Svarande:* Europeiska unions råd (ombud: inledningsvis M. Bauer och M. Veiga, därefter M. Bauer och R. Meyer)